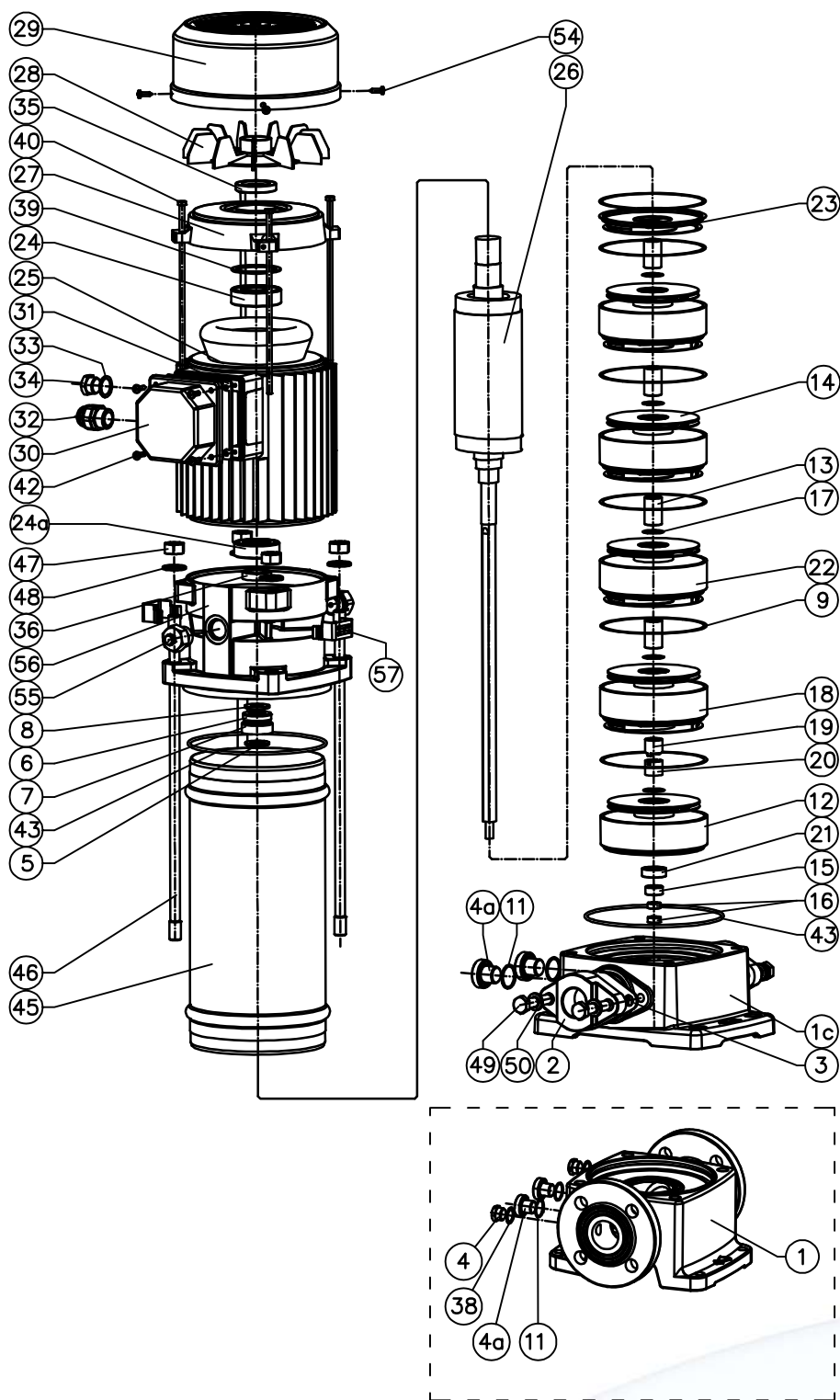


COMPONENTI MKM32R – MKM32

Components MKM32R – MKM32 • Componentes MKM32R – MKM32

Composantes MKM32R – MKM32 • компоненты MKM32R – MKM32 • Bauteile MKM32R – MKM32



Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden

COMPONENTI MKM32R – MKM32

Components MKM32R – MKM32 • Componentes MKM32R – MKM32

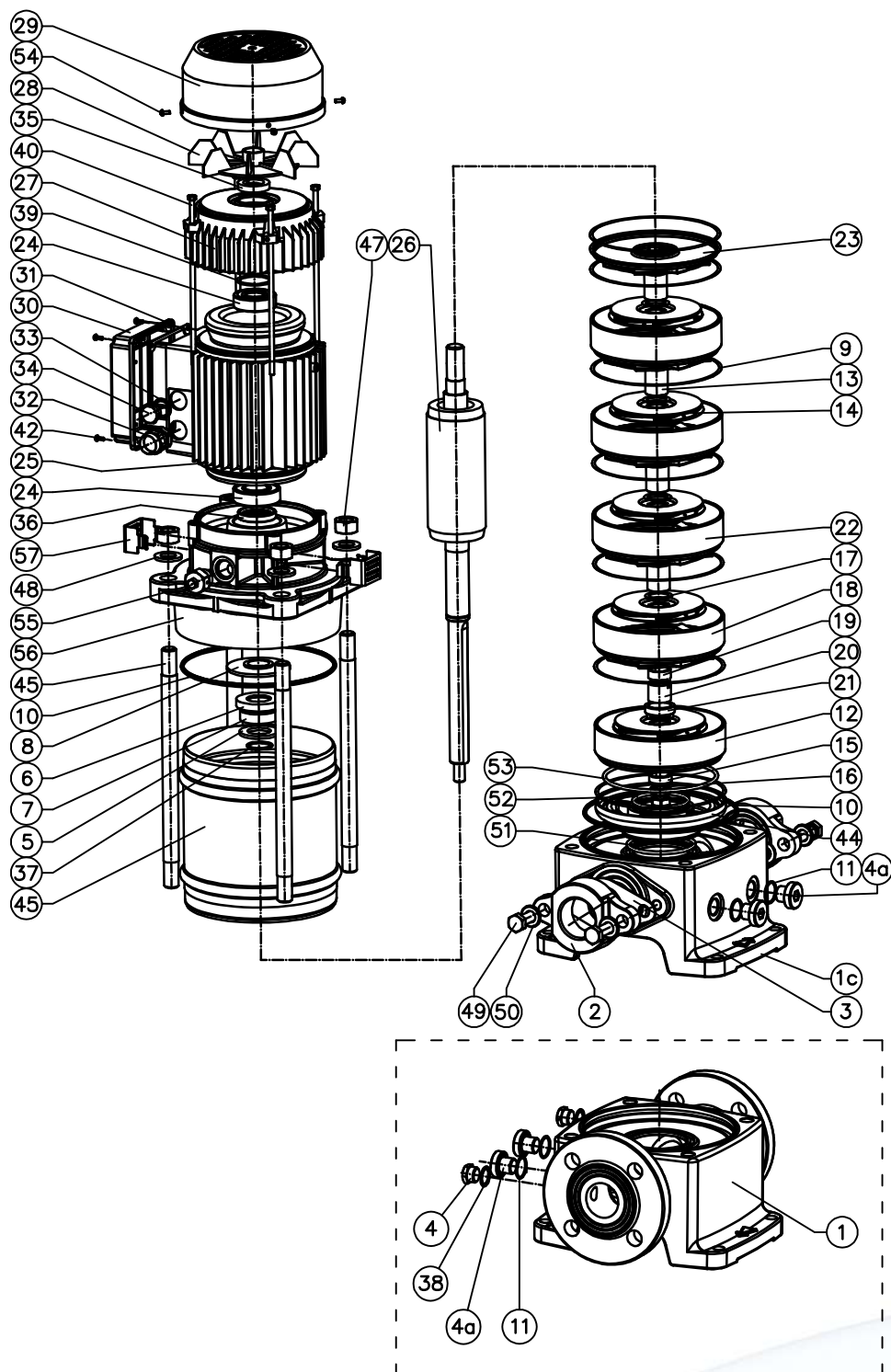
Composantes MKM32R – MKM32 • компоненты MKM32R – MKM32 • Bauteile MKM32R – MKM32

N°	COMPONENTE	COMPONENT	COMPONENTE	COMPOSANT	КОМПОНЕНТЫ	BAUTEIL
1	Base	Base	Base	Soce	Основание	Basis
1c(*)	Base con flange ovali	Base with oval flanges	base con bridas ovaladas	base avec brides ovales	Основание	Grundplatte mit ovalen Flanschen
2(*)	Flangia ovale	Oval flanges	Bridas ovaladas	Brides ovales	Опорный кронштейн	Ovallflansch
3(*)	Guarnizione flangia	Flange gasket	junta de la brida	joint de bride	Всасывающий/нагнетательный патрубков	Flanschdichtung
4	Tappo	Cap	Tapa	Bouchon	Пробка	Stopfen
4a	Tappo di carico	Filling cap	Tapa de carga	Bouchon de charge	Заливная пробка	Einfüllstopfen
5	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼6	Tenuta meccanica fissa	Fixed mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Feste mechanische dichtung
▼7	Tenuta meccanica rotante	Rotating mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Mechanische drehdichtung
8	Paragocchia	Drip tray	Paragotas	Goutte-preneur	Разбрызгиватель	Tropfschutz
▼9	Guarnizione tenuta	Gasket	Guarnición	Garniture	Dichtung	Уплотнение
▼11	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
12	Primo corpo di stadio	First stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse erste Stufe
13	Distanziale girante	Impeller spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка рабочего колеса	Laufrad-Distanzscheibe
14	Girante	Impeller	Impulsor	Turbine	Рабочее колесо	Lauftrad
15	Anello blocca giranti	Impeller locking ring	Anillo bloca impulsores	Bague ferme turbines	Кольцо блокировки рабочего колеса	Laufradklemmring
16	Dado basso	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
▼17	Anello di rasamento	Shim ring	Anillo de roce	épaisseur	Кольцо выравнивания	Paßscheibe und stützscheibe
18	Corpo di stadio con supporto	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse mit Unterstuetzung
19	Distanziale prima girante	First spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка	Laufrad-Distanzscheibe
▼20	Boccola cuscinetto	Bearing bushing	Casquillo	Douille	Вкладыш подшипника	Lagerbuchse
▼21	Bronzina	Bushing	Chumacera	Coussinet en bronze	Бронзовая втулка	Buchse
22	Corpo di stadio	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Pumpenstufenkörper
23	Ultimo corpo di stadio	Last stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Последняя ступень	Stufengehäuse letzte Stufe
▼24	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
▼24a	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
25	Carcassa con statore avvolto	Casing with wound stator	Carcasa estator envuelto	Carcasse stator enroulé	Моторная часть со статором	Gehäuse mit gewickeltem Stator
26	Albero con rotore	Shaft with rotor	Eje con rotor	Arbre avec rotor	Вал	Rotorwelle
27	Calotta motore	Driving cap	Tapa motor	Calotte moteur	Крышка	Motorhaube
28	Ventola	Fan	Ventilador	Ventilateur	Вентилятор	Lüfterrad
29	Copriventola	Fan cover	Tapa ventilador	Couvercle ventilateur	Крышка вентилятора	Lüfterradabdeckung
30	Coperchio morsettiaria	Terminal board cover	Tapa de bornes	Couvercle plaque à borne	Клеммн. Крышка	Klemmenplattendeckel
▼31	Guarnizione morsettiaria	Terminal board gasket	Empaquetadura bornes	Joint plaque à borne	Уплотнит. Крышка	Klemmenplattendichtung
32	Pressacavo	Cable clamp	Sujetacable	Serre-câble	Кабельн. Канал	Kabelklemme
▼33	Guarnizione piana	Gasket	Guarnición	Garniture	Dichtung	Уплотнение
34	Tappo morsettiaria	Terminal board plug	Tapa abrazadera	Couvercle du bornier	Клемменabdeckung	Пробка клеммной коробки
35	Anello di tenuta	Seal ring	Anillo aislador	Bague d'étanchéité	уплотнительное кольцо	Dichtring
36	Anello di tenuta	Seal ring	Anillo aislador	Bague d'étanchéité	уплотнительное кольцо	Dichtring
38	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼39	Anello di compensazione	Compensation ring	Anillo de compensacion	Anneau de compensation	Компенсационное кольцо	Kompensationsring
40	Tirante motore	Motor tie-rod	Tirante motor	Tirant moteur	Тяговый стержень двигателя	Verbindungsschraube motor
42	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
▼43	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
45	Tubo pompa	Tube	Tubo	Tube	Труба	Pumpenrohr
46	Tirante	Tie rod	Tirante	Tige	Оттяжка	Zuganker
47	Dado	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
48	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
49(*)	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
50(*)	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
54	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
55	Valvola	Exhaust valve	Valvula de expulsión	Soupape d'expulsion	Клапан	Ventil
56	Supporto motore	Motor's support	Soporte motor	Support moteur	Опора двигателя	Motorträger
57	Protezione	Protection	Protección	Protection	Защита	Schutz

COMPONENTI MKM40R – MKM40

Components MKM40R – MKM40 • Componentes MKM40R – MKM40

Composantes MKM40R – MKM40 • компоненты MKM40R – MKM40 • Bauteile MKM40R – MKM40



Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden

COMPONENTI MKM40R – MKM40

Components MKM40R – MKM40 • Componentes MKM40R – MKM40

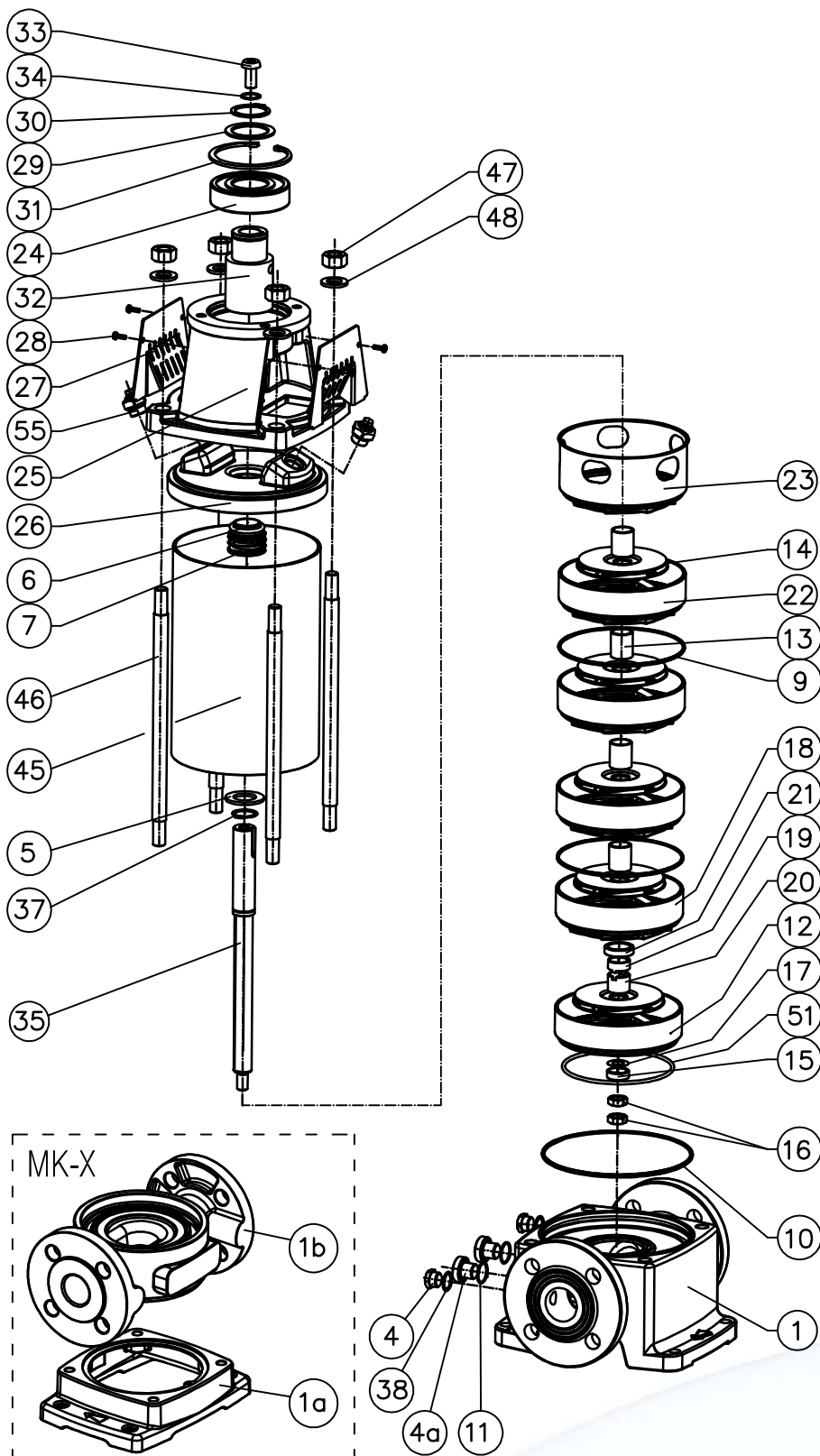
Composantes MKM40R – MKM40 • компоненты MKM40R – MKM40 • Bauteile MKM40R – MKM40

N°	COMPONENTE	COMPONENT	COMPONENTE	COMPOSANT	КОМПОНЕНТЫ	BAUTEIL
1	Base	Base	Base	Soce	Основание	Basis
1c[*]	Base con flange ovali	Base with oval flanges	base con bridas ovaladas	base avec brides ovales	Основание с овальными фланцами	Grundplatte mit ovalen Flanschen
2 [*]	Flangia ovale	Oval flanges	Bridas ovaladas	Brides ovales	Овальными фланцами	Ovalflansch
3 [*]	Guarnizione flangia	Flange gasket	junta de la brida	joint de bride	Уплотнение фланцев	Flanschdichtung
4	Tappo	Cap	Tapa	Bouchon	Пробка	Stopfen
4a	Tappo di carico	Filling cap	Tapa de carga	Bouchon de charge	Заливная пробка	Einfüllstopfen
5	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼6	Tenuta meccanica fissa	Fixed mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Feste mechanische dichtung
▼7	Tenuta meccanica rotante	Rotating mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Mechanische drehdichtung
8	Paragoccia	Drip tray	Paragotas	Goutte-preneur	Разбрызгиватель	Tropfschutz
▼9	Guarnizione tenuta	Gasket	Guarnición	Garniture	Dichtung	Уплотнение
▼10	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼11	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
12	Primo corpo di stadio	First stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse erste Stufe
13	Distanziale girante	Impeller spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка рабочего колеса	LaufRad-Distanzscheibe
14	Girante	Impeller	Impulsor	Turbine	Рабочее колесо	LaufRad
15	Anello blocca giranti	Impeller locking ring	Anillo bloca impulsores	Bague ferme turbines	Кольцо блокировки рабочего колеса	LaufRadklemmring
16	Dado basso	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
▼17	Anello di rasamento	Shim ring	Anillo de roce	épaisseur	Кольцо выравнивания	Paßscheibe und stützscheibe
18	Corpo di stadio con supporto	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse mit Unterstuetzung
19	Distanziale prima girante	First impeller spacer	Impulsor Espaciador	Turbine Entretoise	Дистанционная распорка	LaufRad-Distanzscheibe
▼20	Boccola cuscinetto	Bearing bushing	Casquillo	Douille	Вкладыш подшипника	Lagerbuchse
▼21	Bronzina	Bushing	Chumacera	Coussinet en bronze	Бронзовая втулка	Buchse
22	Corpo di stadio	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Pumpenstufenkörper
23	Ultimo corpo di stadio	Last stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Последняя ступень	Stufengehäuse letzte Stufe
▼24	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
25	Carcassa con statore avvolto	Casing with wound stator	Carcasa estator envuelto	Carcasse stator enroulé	Моторная часть со статором	Gehäuse mit gewickeltem Stator
26	Albero con rotore	Shaft with rotor	Eje con rotor	Arbre avec rotor	Вал	Rotorwelle
27	Calotta motore	Driving cap	Tapa motor	Calotte moteur	Крышка	MotorKappe
28	Ventola	Fan	Ventilador	Ventilateur	Вентилятор	Lüfterrad
29	Copriventola	Fan cover	Tapa ventilador	Couvercle ventilateur	Крышка вентилятора	Lüfterradabdeckung
30	Coperchio morsettiera	Terminal board cover	Tapa de bornes	Couvercle plaque à borne	Клеммн. Крышка	Klemmenplattedeckel
▼31	Guarnizione morsettiera	Terminal board gasket	Empaquetadura bornes	Joint plaque à borne	Уплотнит. Крышка	Klemmenplatedichtung
32	Pressacavo	Cable clamp	Sujetacable	Serre-câble	Кабельн. Канал	Kabelklemme
▼33	Guarnizione piana	Gasket	Guarnición	Garniture	Dichtung	Уплотнение
34	Tappo morsettiera	Terminal board plug	Tapa abrazadera	Couvercle du bornier	Клемменabdeckung	Пробка клеммной коробки
35	Anello di tenuta	Seal ring	Anillo aislador	Bague d'étanchéité	уплотнительное кольцо	Dichtring
36	Anello di tenuta	Seal ring	Anillo aislador	Bague d'étanchéité	уплотнительное кольцо	Dichtring
37	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
38	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
39	Anello di compensazione	Compensation ring	Anillo de compensacion	Anneau de compensation	Компенсационное кольцо	Kompensationsring
40	Tirante motore	Motor tie-rod	Tirante motor	Tirant moteur	Тяговый стержень двигателя	Verbindungsschraube motor
42	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
44	Disco d'invito	Adapting disc	Disco	Disque de connection	Диск	Paßscheibe
45	Tubo pompa	Tube	Tubo	Tube	Труба	Pumpenrohr
46	Tirante	Tie rod	Tirante	Tige	Оттяжка	Zuganker
47	Dado	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
48	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
49[*]	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
50[*]	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼51	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼52	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼53	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
54	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
55	Valvola	Valve	Valvula	Soupape	Клапан	Ventil
56	Supporto motore	Motor's support	Soporte motor	Support moteur	Опора двигателя	Motorträger
57	Protezione	Protection	Protección	Protection	Защита	Schutz

COMPONENTI MK32R – MK32

Components MK32R – MK32 • Componentes MK32R – MK32

Composantes MK32R – MK32 • компоненты MK32R – MK32 • Bauteile MK32R – MK32



Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden

COMPONENTI MK32R – MK32

Components MK32R – MK32 • Componentes MK32R – MK32

Composantes MK32R – MK32 • компоненты MK32R – MK32 • Bauteile MK32R – MK32

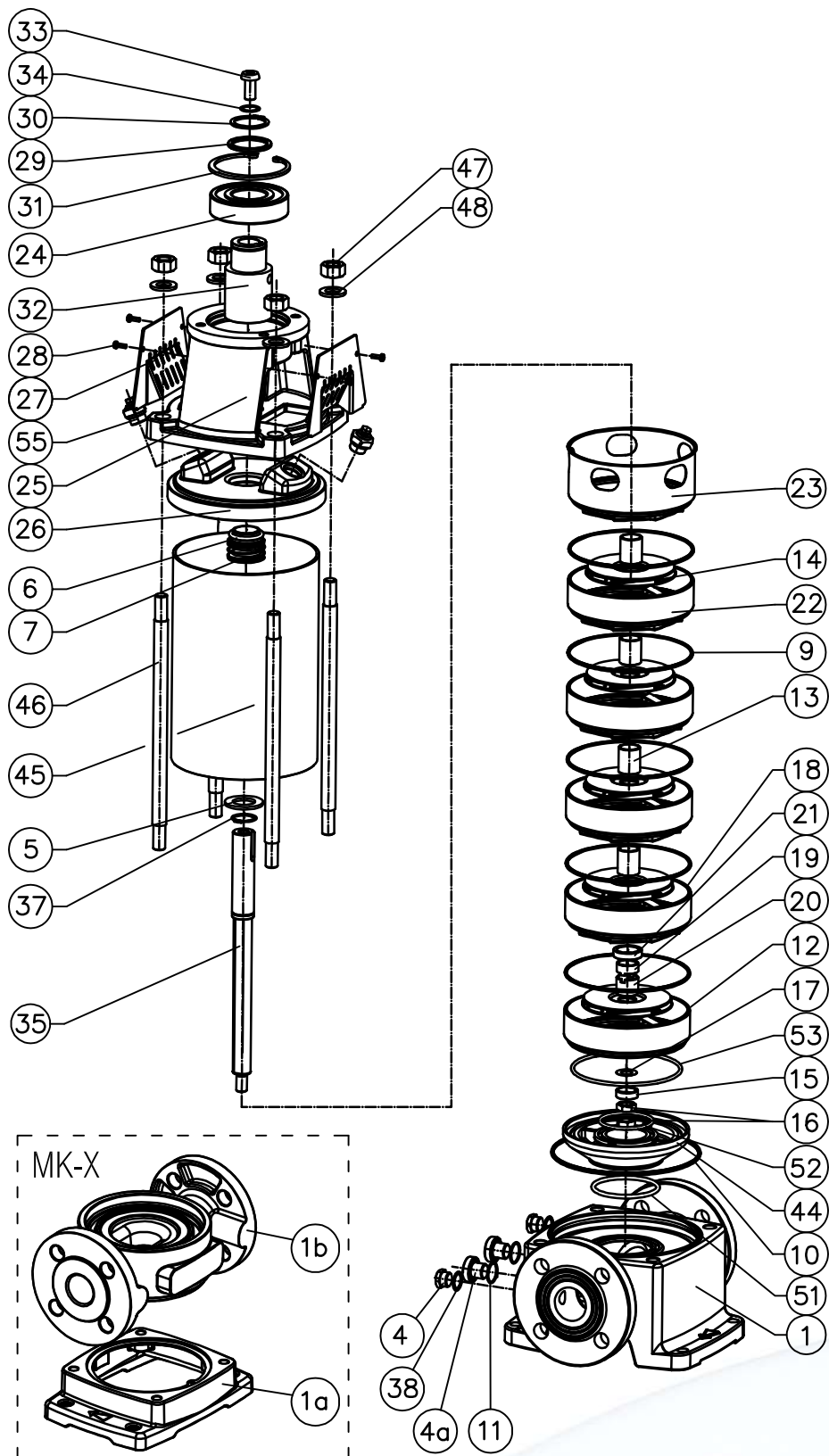
N°	COMPONENTE	COMPONENT	COMPONENTE	COMPOSANT	КОМПОНЕНТЫ	BAUTEIL
1	Base	Base	Base	Soce	Основание	Basis
1a	Piede d'appoggio	Support foot	Pie de apojo	Pieds d'appui	Опорный кронштейн	Stützfuß
1b	Bocca di mandata/aspirazione	Suction / Outlet	Aspiracion / Impulsion	Aspiration / Refoulement	Всасывающий/нагнетательный патрубков	Druckstutzen/ Saugstutzen
4	Tappo	Cap	Tapa	Bouchon	Пробка	Stopfen
4a	Tappo di carico	Filling cap	Tapa de carga	Bouchon de charge	Заливная пробка	Einfüllstopfen
5	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼6	Tenuta meccanica fissa	Fixed mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Feste mechanische dichtung
▼7	Tenuta meccanica rotante	Rotating mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Mechanische drehdichtung
▼9	Guarnizione tenuta	Gasket	Guarnición	Garniture	Уплотнение	Dichtung
▼10	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼11	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
12	Primo corpo di stadio	First stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse erste Stufe
13	Distanziale girante	Impeller spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка рабочего колеса	Laufrad-Distanzscheibe
14	Girante	Impeller	Impulsor	Turbine	Рабочее колесо	Laufrad
15	Anello blocca giranti	Impeller locking ring	Anillo bloca impulsores	Bague ferme turbines	Кольцо блокировки рабочего колеса	Laufradklemmring
16	Dado basso	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
▼17	Anello di rasamento	Shim ring	Anillo de roce	épaisseur	Кольцо выравнивания	Paßscheibe und stützscheibe
18	Corpo di stadio con supporto	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse mit Unterstuetzung
19	Distanziale prima girante	First impeller spacer	Impulsor Espaciador	Turbine Entretoise	Дистанционная распорка	Laufrad-Distanzscheibe
▼20	Boccola cuscinetto	Bearing bushing	Casquillo	Douille	Вкладыш подшипника	Lagerbuchse
▼21	Bronzina	Bushing	Chumacera	Coussinet en bronze	Бронзовая втулка	Buchse
22	Corpo di stadio	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Pumpenstufenkörper
23	Ultimo corpo di stadio	Last stage body	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Последняя ступень	Stufengehäuse letzte
▼24	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
25	Lanterna/Supporto	Spider	Soporte	Lanterne	Опора	Laterne
26	Coperchio chiusura	Upper cover	Tapa superior	Couvercle supérieur	Покрышка	Oberen abdeckung
27	Protezione giunto	Joint cover	Proteccion Acoplamiento	Protection manchon	Защита муфты	Kupplungsschutz
28	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
29	Distanziale cuscinetto	Bearing spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка	Lager-Distanzscheibe
30	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
31	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
32	Giunto	Coupling	Manguito	Accouplement	Муфта	Kupplung
33	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
34	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
35	Albero	Shaft	Eje	Arbre	Вал	Welle
37	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
38	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
45	Tubo pompa	Tube	Tubo	Tube	Труба	Pumpenrohr
46	Tirante	Tie rod	Tirante	Tige	Оттяжка	Zuganker
47	Dado	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
48	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼51	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
55	Valvola	valve	Valvula	Soupape	Клапан	Ventil

▼ Parti di ricambio raccomandate • Recommended spare parts • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rachege recommandées • Рекомендуемые запасные части • Empfohlene Ersatzteile

COMPONENTI MK40R – MK40

Components MK40R – MK40 • Componentes MK40R – MK40

Composantes MK40R – MK40 • компоненты MK40R – MK40 • Bauteile MK40R – MK40



Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden

COMPONENTI MK40R – MK40

Components MK40R – MK40 • Componentes MK40R – MK40

Composantes MK40R – MK40 • компоненты MK40R – MK40 • Bauteile MK40R – MK40

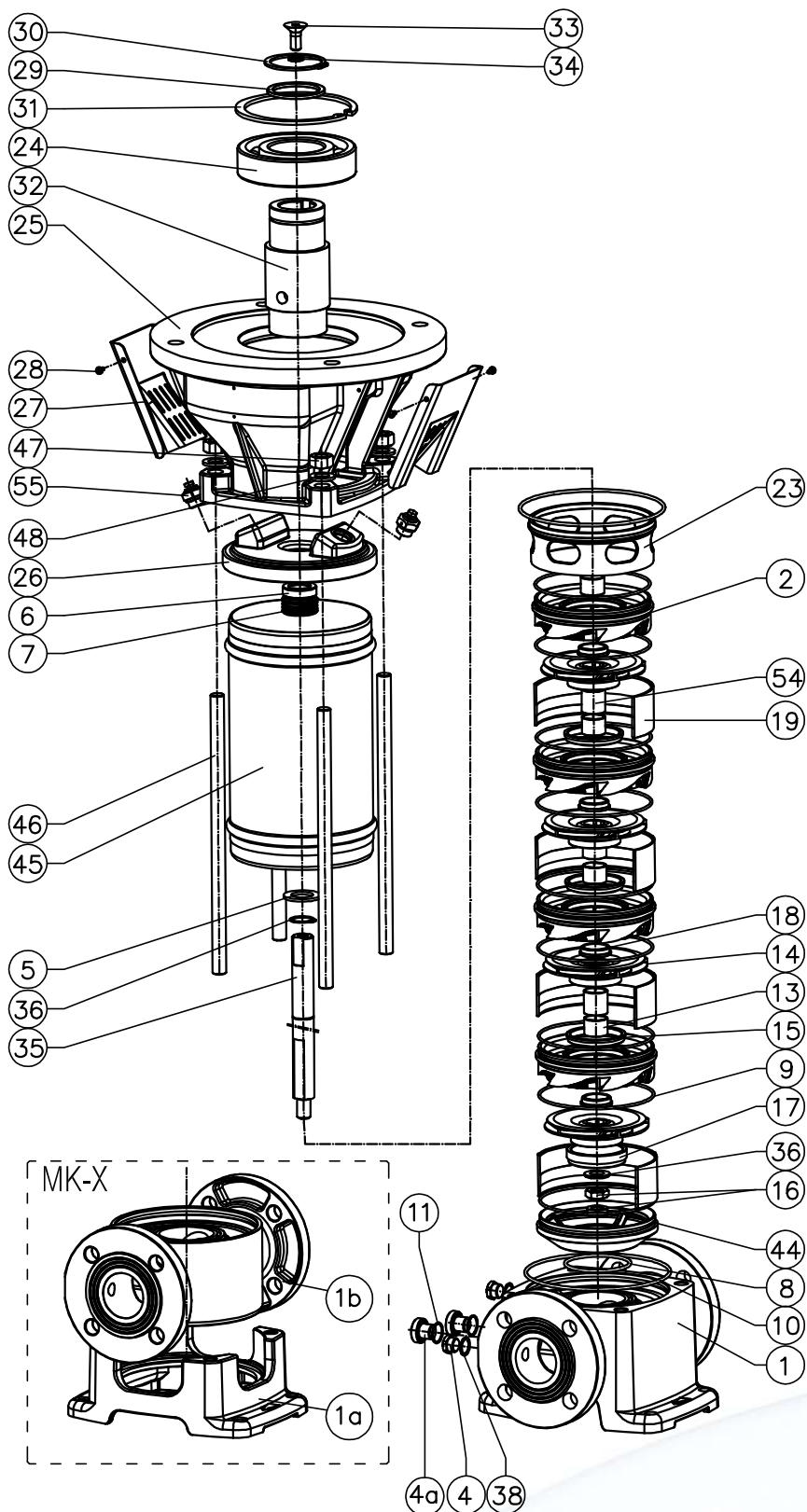
N°	COMPONENTE	COMPONENT	COMPONENTE	COMPOSANT	КОМПОНЕНТЫ	BAUTEIL
1	Base	Base	Base	Soce	Основание	Basis
1a	Piede d'appoggio	Support foot	Pie de apojo	Pieds d'appui	Опорный кронштейн	Stützfuß
1b	Bocca di mandata/aspirazione	Suction / Outlet	Aspiracion / Impulsion	Aspiration / Refoulement	Всасывающий/нагнетательный патрубков	Druckstutzen/ Saugstutzen
4	Tappo	Cap	Tapa	Bouchon	Пробка	Stopfen
4a	Tappo di carico	Filling cap	Tapa de carga	Bouchon de charge	Заливная пробка	Einfüllstopfen
5	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼6	Tenuta meccanica fissa	Fixed mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Feste mechanische dichtung
▼7	Tenuta meccanica rotante	Rotating mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Mechanische drehdichtung
▼9	Guarnizione tenuta	Gasket	Guarnición	Garniture	Уплотнение	Dichtung
▼10	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼11	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
12	Primo corpo di stadio	First stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse erste Stufe
13	Distanziale girante	Impeller spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка рабочего колеса	Laufrad-Distanzscheibe
14	Girante	Impeller	Impulsor	Turbine	Рабочее колесо	Laufrad
15	Anello blocca giranti	Impeller locking ring	Anillo bloca impulsores	Bague ferme turbines	Кольцо блокировки рабочего колеса	Laufradklemmring
16	Dado basso	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
▼17	Anello di rasamento	Shim ring	Anillo de roce	épaisseur	Кольцо выравнивания	Paßscheibe und stützscheibe
18	Corpo di stadio con supporto	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Stufengehäuse mit Unterstuetzung
19	Distanziale prima girante	First impeller spacer	Impulsor Espaciador	Turbine Entretoise	Дистанционная распорка	Laufrad-Distanzscheibe
▼20	Boccola cuscinetto	Bearing bushing	Casquillo	Douille	Вкладыш подшипника	Lagerbuchse
▼21	Bronzina	Bushing	Chumacera	Coussinet en bronze	Бронзовая втулка	Buchse
22	Corpo di stadio	Stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Корпус стадии	Pumpenstufenkörper
23	Ultimo corpo di stadio	Last stage body	Ultimo cuerpo de estadio	Dernier corps d'etage	Корпус последней ступени	Stufengehäuse letzte
▼24	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
25	Lanterna/Supporto	Spider	Soporte	Lanterne	Опора	Laterne
26	Coperchio chiusura	Upper cover	Tapa superior	Couvercle supérieur	Покрышка	Oberen abdeckung
27	Protezione giunto	Joint cover	Proteccion Acoplamiento	Protection manchon	Защита муфты	Kupplungsschutz
28	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
29	Distanziale cuscinetto	Bearing spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка	Lager-Distanzscheibe
30	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
31	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
32	Giunto	Coupling	Manguito	Accouplement	Муфта	Kupplung
33	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
34	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
35	Albero	Shaft	Eje	Arbre	Вал	Welle
37	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
38	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
44	Disco d'invito	Adapting disc	Disco	Disque de connection	Диск	Paßscheibe
45	Tubo pompa	Tube	Tubo	Tube	Труба	Pumpenrohr
46	Tirante	Tie rod	Tirante	Tige	Оттяжка	Zuganker
47	Dado	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
48	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼51	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼52	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼53	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
55	Valvola	valve	Valvula	Soupape	Клапан	Ventil

▼ Parti di ricambio raccomandate • Recommended spare parts • Piezas de puezo recomendadas • Piéce de rachege recommandées • Рекомендуемые запасные части • Empfohlene Ersatzteile

COMPONENTI MK50

Components MK50 • Componentes MK50

Composantes MK50 • компоненты MK50 • Bauteile MK50



Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden

COMPONENTI MK50

Components MK50 • Componentes MK50

Composantes MK50 • компоненты MK50 • Bauteile MK50

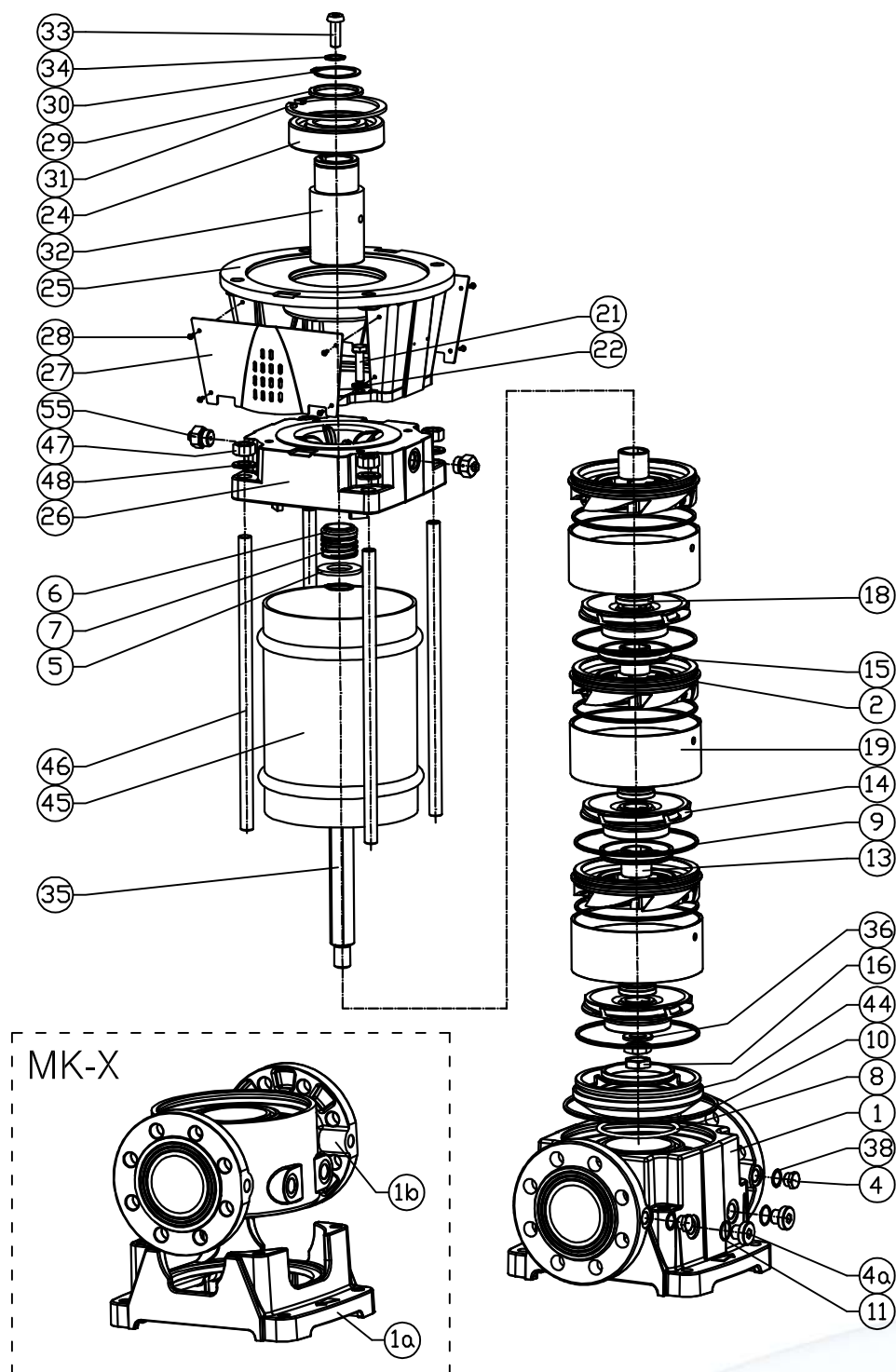
N°	COMPONENTE	COMPONENT	COMPONENTE	COMPOSANT	КОМПОНЕНТЫ	BAUTEIL
1	Base	Base	Base	Soce	Основание	Basis
1a	Piede d'appoggio	Support foot	Pie de apojo	Pieds d'appui	Опорный кронштейн	Stützfuß
1b	Bocca di mandata/aspirazione	Suction / Outlet	Aspiracion / Impulsion	Aspiration / Refoulement	Всасывающий/нагнетательный патрубков	Druckstutzen/ Saugstutzen
2	Diffusore	Diffuser	Difusor	Diffuseur	Диффузор	Diffusor
4	Tappo	Cap	Tapa	Bouchon	Пробка	Stopfen
4a	Tappo di carico	Filling cap	Tapa de carga	Bouchon de charge	Заливная пробка	Einfüllstopfen
5	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼6	Tenuta meccanica fissa	Fixed mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Feste mechanische dichtung
▼7	Tenuta meccanica rotante	Rotating mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Mechanische drehdichtung
▼8	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼9	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼10	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼11	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
13	Distanziale girante	Impeller spacer	Espaciador impulsor	Entretoise roues	Дистанционная распорка рабочего колеса	Laufgrad-Distanzscheibe
14	Girante	Impeller	Impulsor	Turbine	Рабочее колесо	Laufgrad
▼15	Anello usura giranti	Wear ring	Anillo de desgaste	Bague d'usure	Противоизносные кольца	Verschleißring
16	Dado basso	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
▼17	Primo anello usura	Wear ring	Anillo de desgaste	Bague d'usure	Противоизносные кольца	Verschleißring
▼18	Anello usura distanziale	Wear ring	Anillo de desgaste	Bague d'usure	Противоизносные кольца	Verschleißring
19	Distanziale diffusore	Diffuser spacer	Espaciador difusor	Entretoise diffuseur	Дистанционная распорка	Diffusor-Distanzscheibe
23	Ultimo corpo di stadio	Last stage caser	Cuerpo de estadio	Corpe d'etage	Последняя ступень	Stufengehäuse letzte
▼24	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
25	Lanterna/Supporto	Spider	Soporte	Lanterne	Опора	Laterne
26	Coperchio chiusura	Upper cover	Tapa superior	Couvercle supérieur	Покрышка	Oberen abdeckung
27	Protezione giunto	Joint cover	Proteccion Acoplamiento	Protection manchon	Защита муфты	Kupplungsschutz
28	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
29	Distanziale cuscinetto	Bearing spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка	Lager-Distanzscheibe
30	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
31	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
32	Giunto	Coupling	Manguito	Accouplement	Муфта	Kupplung
33	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
34	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
35	Albero	Shaft	Eje	Arbre	Вал	Welle
36	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
37	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
38	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
44	Disco d'invito	Adapting disc	Disco	Disque de connection	Диск	Paßscheibe
45	Tubo pompa	Tube	Tubo	Tube	Труба	Pumpenrohr
46	Tirante	Tie rod	Tirante	Tige	Оттяжка	Zuganker
47	Dado	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
48	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
54	Distanziale girante superiore	Impeller spacer	Espaciador impulsor	Entretoise roues	Дистанционная распорка рабочего колеса	Laufgrad-Distanzscheibe
55	Valvola	valve	Valvula	Soupape	Клапан	Ventil

▼ Parti di ricambio raccomandate • Recommended spare parts • Piezas de puezo recomendadas • Piéce de rachege recommandées • Рекомендуемые запасные части • Empfohlene Ersatzteile

COMPONENTI MK65R – MK65

Components MK65R – MK65 • Componentes MK65R – MK65

Composantes MK65R – MK65 • компоненты MK65R – MK65 • Bauteile MK65R – MK65



Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden

COMPONENTI MK65R – MK65

Components MK65R – MK65 • Componentes MK65R – MK65

Composantes MK65R – MK65 • компоненты MK65R – MK65 • Bauteile MK65R – MK65

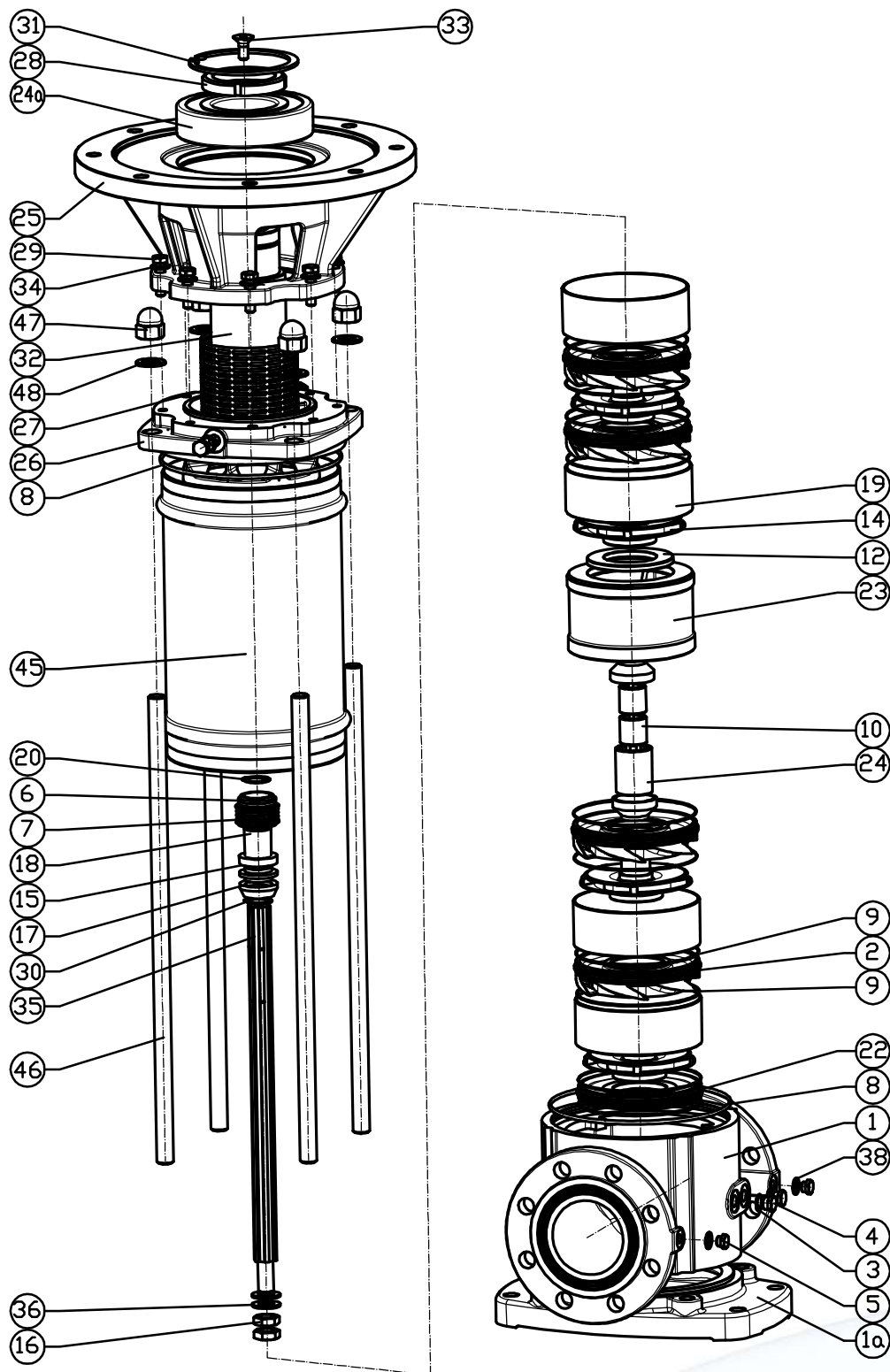
N°	COMPONENTE	COMPONENT	COMPONENTE	COMPOSANT	КОМПОНЕНТЫ	BAUTEIL
1	Base	Base	Base	Soce	Основание	Basis
1a	Piede d'appoggio	Support foot	Pie de apojo	Pieds d'appui	Опорный кронштейн	Stützfuß
1b	Bocca di mandata/aspirazione	Suction / Outlet	Aspiracion / Impulsion	Aspiration / Refoulement	Всасывающий/нагнетательный патрубков	Druckstutzen/ Saugstutzen
2	Diffusore	Diffuser	Difusor	Diffuseur	Диффузор	Diffusor
4	Tappo	Cap	Tapa	Bouchon	Пробка	Stopfen
4a	Tappo di carico	Filling cap	Tapa de carga	Bouchon de charge	Заливная пробка	Einfüllstopfen
5	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼6	Tenuta meccanica fissa	Fixed mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Feste mechanische dichtung
▼7	Tenuta meccanica rotante	Rotating mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Mechanische drehdichtung
▼8	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼9	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼10	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼11	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
13	Distanziale girante	Impeller spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка рабочего колеса	Laufgrad-Distanzscheibe
14	Girante	Impeller	Impulsor	Turbine	Рабочее колесо	Laufgrad
▼15	Anello usura girante	Wear ring	Anillo de desgaste	Bague d'usure	Противоизносные кольца	Verschleißring
16	Dado basso	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
▼18	Anello d'usura	Wear ring	Anillo de desgaste	Bague d'usure	Противоизносные кольца	Verschleißring
19	Distanziale diffusore	Diffuser spacer	Espaciador difusor	Entretoise diffuseur	Дистанционная распорка	Diffusor-Distanzscheibe
21	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
22	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
▼24	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
25	Lanterna/Supporto	Spider	Soporte	Lanterne	Опора	Laterne
26	Coperchio chiusura	Upper cover	Tapa superior	Couvercle supérieur	Покрышка	Oberen abdeckung
27	Protezione giunto	Joint cover	Proteccion Acoplamiento	Protection manchon	Защита муфты	Kupplungsschutz
28	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
29	Distanziale cuscinetto	Bearing spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка	Lager-Distanzscheibe
30	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
31	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
32	Giunto	Coupling	Manguito	Accouplement	Муфта	Kupplung
33	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
34	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
35	Albero	Shaft	Eje	Arbre	Вал	Welle
37	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
38	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
44	Disco d'invito	Adapting disc	Disco	Disque de connection	Диск	Paßscheibe
45	Tubo pompa	Tube	Tubo	Tube	Труба	Pumpenrohr
46	Tirante	Tie rod	Tirante	Tige	Оттяжка	Zuganker
47	Dado	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
48	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
55	Valvola	valve	Valvula	Soupape	Клапан	Ventil

▼ Parti di ricambio raccomandate • Recommended spare parts • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rachege recommandées • Рекомендуемые запасные части • Empfohlene Ersatzteile

COMPONENTI MK100

Components MK100 • Componentes MK100

Composantes MK100 • компоненты МК100 • Bauteile MK100



Fornire sempre il numero di matricola riportato sulla targhetta identificativa della pompa per la corretta valutazione dei ricambi • Always provide the serial number reported on the pump's plate for the correct evaluation of spare parts • Informar siempre el numero de matricula reportado sobre la placa que identifica la bomba para una correcta evaluación de los repuestos • Communiquer toujours le numero de serie écrit sur la plaque de la pompe pour la bonne identification des pieces de rechange • Для корректного подбора запасных частей всегда сообщайте заводской номер насоса указанный на шильдике • Zur korrekten Auswahl der Ersatzteile sollte immer die Seriennummer auf dem Typenschild der Pumpe angegeben werden

COMPONENTI MK100

Components MK100 • Componentes MK100

Composantes MK100 • компоненты MK100 • Bauteile MK100

N°	COMPONENTE	COMPONENT	COMPONENTE	COMPOSANT	КОМПОНЕНТЫ	BAUTEIL
1	Base	Base	Base	Soce	Основание	Basis
1a	Piede d'appoggio	Support foot	Pie de apoyo	Pieds d'appui	Опорный кронштейн	Stützfuß
2	Diffusore	Diffuser	Difusor	Diffuseur	Диффузор	Diffusor
3	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
4a	Tappo di carico	Filling cap	Tapa de carga	Bouchon de charge	Заливная пробка	Einfüllstopfen
5	Tappo	Cap	Carga	Bouchon	Пробка	Stopfen
▼6	Tenuta meccanica fissa	Fixed mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Feste mechanische dichtung
▼7	Tenuta meccanica rotante	Rotating mechanical seal	Estanquedad mecánica	Garniture mécanique	Механическое уплотнение	Mechanische drehdichtung
▼8	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼9	Anello OR	O-Ring	O-Ring	Bague OR	Кольцо OR	O-Ring
▼10	Bussola	Bushing	Casquillo	Douille	Втулка	Buchse
12	Anello d'imbocco	Mouthpiece ring	Anillo de entrada	Bague orifice	Кольцо входного отверстия	Eintritttring
14	Girante	Impeller	Impulsor	Turbine	Рабочее колесо	Laufrad
▼15	Anello di tenuta	Seal ring	Anillo aislador	Bague d'étanchéité	уплотнительное кольцо	Dichtring
16	Dado basso	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
17	Anello di fermo	Retaining ring	Anillo de bloqueo	Bague de retenue	Прижимное кольцо	Haltering
▼18	Bussola tenuta	Seal sleeve	Casquillo de retención	Douille d'étanchéité	Втулка	Dichtungshülse
19	Distanziale	Spacer	Espaciador	Entretoise	Дистанционная распорка	Distanzstück
20	Anello elastico	Circlip	Anillo elastico	Bague elastique	Пружинное кольцо	Seegerring
22	Coperchio imbocco	Mouthpiece cover	Tapa de entrada	Couvercle orifice	Крышка входного отверстия	Einlaufdeckel
23	Supporto intermedio	Intermediate support	Soporte intermedio	Support intermédiaire	Промежуточная опора	Zwischenlager
▼24	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
▼24a	Cuscinetto	Bearing	Cojinete	Roulement	Подшипник	Lager
25	Supporto pompa	Spider	Soporte	Support	Опора	Lagertraeger
26	Coperchio chiusura	Upper cover	Tapa superior	Couvercle supérieur	Покрышка	Oberen abdeckung
27	Protezione giunto	Joint cover	Proteccion Acoplamiento	Protection manchon	Защита муфты	Kupplungsschutz
28	Ghiera	Ring nut	Virola	Bague filetée	Гайка	Ringmutter
29	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
30	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
31	Anello seeger	Seeger ring	Anillo Seeger	Bague Seeger	Стопорное кольцо	Seeger Ring
32	Giunto	Coupling	Manguito	Accouplement	Муфта	Kupplung
33	Vite	Screw	Tornillo	Vis	Болт	Schraube
34	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
35	Albero	Shaft	Eje	Arbre	Вал	Welle
36	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
38	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
45	Tubo pompa	Tube	Tubo	Tube	Труба	Pumpenrohr
46	Tirante	Tie rod	Tirante	Tige	Оттяжка	Zuganker
47	Dado	Nut	Tuerca	Ecrou	Гайка	Mutter
48	Rondella	Washer	Arandela	Rondelle	Шайба	Scheibe
55	Valvola	Valve	Valvula	Soupape	Клапан	Ventil

▼ Parti di ricambio raccomandate • Recommended spare parts • Piezas de puseo recomendadas • Piéce de rachege recommandées • Рекомендуемые запасные части • Empfohlene Ersatzteile